



COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
INTERNAL TENDERS' BOARD

00004

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
n° /AONO/MINEPDED/CMPM/-2019 du 27 MARS 2019

REGENERATION DE DIX (10) HECTARES DE MANGROVES DEGRADEES
DANS LES COMMUNES DE MOUANKO ET DE DIZANGUE (lieu-dit MBONGO),
arrondissement de Mouanko et arrondissement de Dizangue, département de la Sanaga
maritime, région du Littoral.

FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC (MINEPDED)
EXERCICE : 2019
IMPUTATION : 52 28 362 06 330003 2209
UNITE PHYSIQUE : 220904

1. Objet de l'appel d'offres

Dans le cadre de la promotion de la conservation et de la restauration des écosystèmes des mangroves, action 06 du programme 362 (Gestion durable de la biodiversité), le Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable (MINEPDED) lance, au titre de l'exercice budgétaire 2019, un appel d'offres national ouvert pour la régénération de dix (10) hectares de mangroves dégradées dans les communes de Mouanko et de Dizangue (lieu-dit Mbongo), arrondissement de Mouanko et arrondissement de Dizangue, département de la Sanaga maritime région du Littoral.

2. Consistance des travaux

Les principaux travaux à réaliser pour chacune des communes dans le cadre de cet appel d'offres sont :

- la prise de contact et la concertation avec les parties prenantes ;
- la tenue de la réunion de lancement des activités ;
- le choix du site ;
- l'acquisition du matériel pour les pépinières ;
- la mise en place des pépinières qui comprend :
 - la construction des ombrières de pépinières,
 - le remplissage des sachets,
 - la collecte des semences (propagules),
 - la mise en sachet des propagules,
 - le suivi et l'entretien des pépinières,
- l'acquisition du matériel pour la transplantation ;
- la préparation de terrain dont :
 - l'ouverture des lignes de plantation,
 - le piquetage,
 - la trouaison
- le mise en terre des plants
- le regarnis ;
- l'entretien et le nettoyage des plantations ;
- le suivi et l'entretien des plantations

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de quatre (4) mois

4. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de vingt millions (20 000 000) de francs CFA.

5. Participation et origine

La participation au présent appel d'offres est ouverte aux entreprises nationales ayant une expérience dans le domaine de la foresterie et remplissant les conditions d'accès à la commande publique.

6. Financement

Les prestations objet du présent appel d'offres sont financées par le Budget d'investissement public (BIP) sur la ligne d'imputation budgétaire 53 28 362 06 330003 2209.

7. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministre chargé des Finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du présent DAO, d'un montant de quatre cent mille (400 000) francs CFA valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

8. Consultation du dossier d'appel d'offres

Le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable sis à l'Immeuble ministériel n°2, 7ème étage, portes 704 ou 708, dès publication du présent avis au Journal des marchés ou dans Cameroon Tribune et COLEPS.

9. Acquisition du dossier d'appel d'offres

Le dossier peut être obtenu au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable sis à l'Immeuble ministériel n°2, 7ème étage, portes 704 ou 708, dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de cinquante mille (50 000) francs CFA, payable au Trésor public.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais, en sept (7) exemplaires, dont un (1) original et six (6) copies, marqués comme tels, devra parvenir au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable sis à l'Immeuble ministériel n°2, 7ème étage, portes 704 ou 708, au plus tard le 23 APR 2019 à 14 heures précises et devra porter la mention :

00004 APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT
N° 00004 /AONO/MINEPDED/CIPM/2019 du 27 MARS 2019
POUR LA REGENERATION DE DIX (10) HECTARES DE MANGROVES DEGRADEES
DANS LES COMMUNES DE MOUANKO ET DE DIZANGUE (lieu-dit MBONGO),
arrondissement de Mouanko et arrondissement de Dizangue (lieu-dit Mbongo), département
de la Sanaga maritime, région du Littoral.

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par les services émetteurs compétents, conformément aux stipulations du règlement particulier de l'appel d'offres. Elles doivent dater de moins de trois (3) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du présent appel d'offres est considérée comme irrecevable. Notamment, l'absence de la caution de soumission de premier ordre agréée par le Ministre chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du dossier d'appel d'offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre.

12. Ouverture des plis

L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques se fera en une seule phase, le

23 APR 2019 à 15 heures par la Commission ministérielle de passation des marchés siégeant à l'occasion dans la salle 211, au 2^{ème} étage de l'immeuble AMACAM sis au boulevard du 20 MAI.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dûment mandatée de leur choix.

13. Critères d'évaluation

13.1. Critères éliminatoires

- Absence de la caution de soumission ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative après le délai de 48 heures accordé par la Commission de passation des marchés ;
- Fausse déclaration ou présence de pièce falsifiée dans les offres du Soumissionnaire ;
- Absence de la déclaration sur l'honneur attestant que le Soumissionnaire n'a pas abandonné un marché au cours des trois dernières années ;
- Note technique (critères essentiels) inférieure à 70/100.

13.2. Critères essentiels

1. Compréhension de la mission 40
 - a. Observations ou suggestions éventuelles sur les termes de référence et les données, services et installations devant être fournis par le Maître d'ouvrage 15
 - b. Description de la méthodologie 15
 - c. Plan de travail 5
 - d. Adéquation du plan de travail, chronogramme de réalisation et organisation des experts dans leurs interventions 5
2. Expérience des consultants (personne morale) 10
3. Qualifications et expériences du personnel clé pour la mission 50

Le score technique minimum requis est de 70/100 points.

14. Méthode de sélection du Consultant

Le Consultant sera choisi par la méthode de sélection qualité-coût, conformément aux procédures décrites dans le présent DAO

15. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Ministère de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable, sis à l'immeuble ministériel n°2, 7^{ème} étage, portes 704 ou 708. Tél. 242 01 54 18

Yaoundé, le 27 MARS 2019

Le Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Nature et du Développement durable

Copies :

- MINMAP
- MINEPDED
- RUM
- Le représentant de l'Etat
- Le chargé



[Signature]
HELE Pierre



COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES
INTERNAL TENDERS' BOARD

00004

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER
No. _____ /AONO/MINEPDED/CMPM/2019 OF _____
FOR THE REGENERATION OF TEN (10) HECTARES OF DEGRADED MANGROVES
IN THE MOUANKO AND DIZANGUE (locality of MBONGO) COUNCILS,

27 MARS 2019

Mouanko subdivision and Dizangue subdivision, Sanaga maritime division, Littoral region.

FINANCING : PUBLIC INVESTMENT BUDGET (MINEPDED) ;
FINANCIAL YEAR : 2019 ;
BUDGETARY HEAD : 53 28 362 06 330003 2209 ;
PHYSICAL UNIT : 227610.

1. Subject of the invitation to tender

Within the framework of the execution of the Public investment budget (PIB) for the 2019 financial year, the Minister of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development, hereby launches an open national invitation to tender for the regeneration of ten (10) hectares of degraded mangroves in the Mouanko and Dizangue (locality of Mbongo) councils, Mouanko subdivision and Dizangue subdivision, Sanaga maritime division, Littoral region.

2. Nature of services

The main works to be carried out under this invitation to tender include:

- contact and consultation with project stakeholders;
- the holding of the inception meeting;
- the choice of the site;
- acquisition of equipment for nurseries;
- setting up nurseries by :
 - constructing shade house nurseries ;
 - filling pouches ;
 - collecting the seeds (propagules) ;
 - putting propagules in pouches ;
 - monitoring and maintenance ;
- purchasing equipment for transplantation ;
- land preparation by :
 - opening planting rows ;
 - picketing ;
 - digging holes ;
- planting seedlings ;
- replanting operation ;
- maintenance and cleaning of plantations ;
- monitoring and maintenance of plantations ;

3. Delivery deadline

The maximum deadline provided for by the Commission is 06 (six) months from the date of award of the contract to tender and delivery (6) months.

4. Estimated cost

The estimated cost of this service following preliminary study is twenty million (20) million CFA francs.

5. Participation and origin

experience in the area which forms the subject of this invitation to tender and to comply with the requirements for access to public contracts in accordance with the regulations in force.

6. Financing

The supply concerned in this Invitation to tender will be financed by the Public Investment Budget, budget head 53 28 362 06 330003 2209.

7. Bid bond

Each tenderer shall include to his administrative documents a bid bond (guarantee) issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance and of which the list features in document 12 of the Consultation File, of an amount of four hundred thousand (400 000) CFA francs, valid for thirty (30) days beyond the original validity date of offers.

8. Consultation of Tender file

The Tender file may be consulted during working hours in the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located in the 7th floor of the Ministerial Building No. 2, Room 704 or 708 as soon as this Tender Notice is published.

9. Acquisition of Tender file

The tender file may be obtained from the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located in the 7th floor of the Ministerial Building No. 2, Room 704 or 708 following publication of this Tender Notice, upon payment into the Public Treasury of a non-refundable amount of fifty thousand (50 000) CFA francs.

10. Submission of files

Each file, drafted in English or French in seven (7) copies, including one (1) original and six (6) copies marked as such, should be submitted to the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located in the 7th floor of the Ministerial Building No.2, Room 704 or 708, not later than 23 APR 2019 at 14.00 prompt and shall bear the following inscription:

00004

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. _____ /AONO/MINEPDED/CMPM/-2019 of 12 7 MARS 2019

FOR THE REGENERATION OF 10 HECTARES OF DEGRADED MANGROVES
IN THE MOUANKO AND MBONGO COUNCILS

Mouanko subdivision and Mbongo subdivision, Sanaga maritime division, Littoral region.

"To be opened only during the tender evaluation session"

11. Admissibility of offers

On pain of being rejected the administrative documents required should be produced in originals or in certified true copies by the issuing service or a competent administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Invitation to Tender. These documents must be less than three (3) months old or they must be issued after the date of the signature of the Invitation to tender.

Any offer not in conformity with the prescriptions of this notice and Tender File shall be declared inadmissible. Especially the absence of a bid bond issued by a first-rate banking establishment approved by the Ministry in charge of Finance or the non-respect of the models of the Tender File documents shall lead to a pure and simple rejection of the offer without any appeal.

12. Opening of bids

The opening of administrative and technical offers shall take place on the 23 APR 2019 at 15.00 prompt by the Ministerial Commission Tarzani Steim sitting at the Information and Documentation Centre on the Environment (CIDE) of the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located opposite Bou Angèle Kporabou.

Only bidders may attend this opening session or be duly represented therein by an authorized person of their choice.

13. Evaluation criteria

- Absence of a document in the administrative file;
- False declaration or forged document ;
- Absence of the signed statement attesting that the bidder has not abandoned any contract over the past three (3) years;
- Absence of a quantified unit price;
- Non-compliance with the submission model;
- Technical mark (essential criteria) below seventy per cent (70%).

13.2. Essential criteria

1) <u>Understanding of the mission</u>	40
a) Possible remarks or suggestions on the terms of reference and data, services and facilities to be provided by the Contracting authority.....	15
b) Methodological approach.....	15
c) Work plan.....	5
d) Adequacy of the work plan, execution timetable and organization of experts in their interventions.....	5
2) <u>Experience of consultants (legal entity)</u>	10
3) <u>Qualifications and experiences of the key staff to perform the mission</u>	50

The lowest technical score required shall be 70/100.

14. Selection method of the consultant

The Consultant will be selected under quality and cost-based selection method in accordance with the procedures described in this Tender File.

15. Duration of validity of bids

Bidders will remain committed to their bids for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

16. Complementary information

Complementary information may be obtained during working hours from the Ministry of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development located at the Ministerial Building No.2, 7th floor, doors 704 or 708. Tél: 242 01 54 18

Copies

- MINMAP
- ARMP,
- MINEPDED,
- Tender's Board Chairperson,
- Posting

Yaoundé, the 27 MARS 2019
The Minister of Environment, Protection of Nature and Sustainable Development



[Handwritten signature]
HELE Pierre